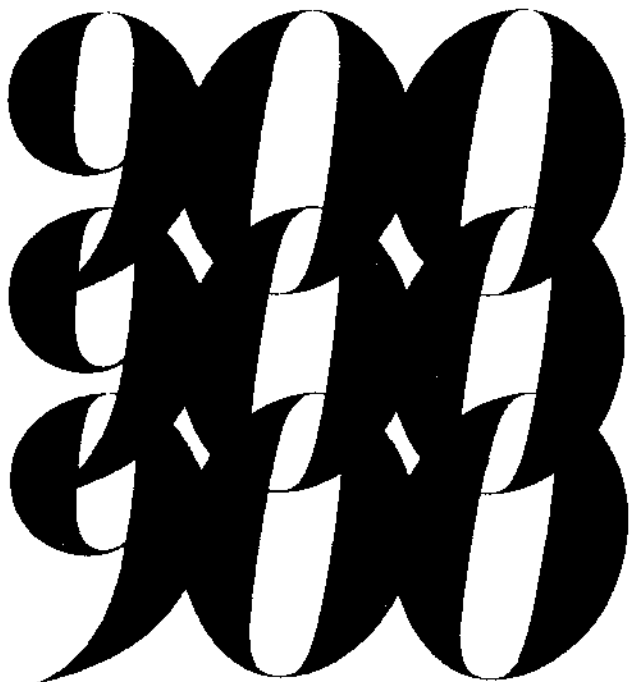


中英对照
(生活篇)

ENGLISH

1-3

海 南 出 版 社
三 环 出 版 社



book 3

Macmillan Publishing Co., Inc.
Collier Macmillan International
New York

Collier Macmillan Publishers
London

图书在版编目(CIP)数据

英语 900 句. 生活篇 / 美国麦克米兰公司编著.

海口: 海南出版社; 三环出版社, 1996. 5 (2000. 7 重印)

ISBN 7-80617-368-4

I. 英... II. 美... III. 生活-英语-口语-教材

IV. H319. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 67833 号

英语 900 句“生活篇”(中英对照)

COLLIER MACMILLAN INTERNATIONAL

责任编辑: 何晓玲 卫淑霞

*

海南出版社
三环出版社 出版发行

(570216. 海口市金盘区建设三横路 2 号)

外文书店、新华书店经销

江苏常熟大宏印刷厂印刷

1996 年 5 月第 1 版 2000 年 7 月第 3 次印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 45.5

字数: 120 万 印数: 15001—20000

ISBN 7-80617-368-4/G · 137

定价: 48.80(元)(上下两册)

THE STORY SO FAR

In Books 1 and 2 we established the characters and plot of *New English 900*. We met **Bill O'Neill**, an ice cream salesman at the World's Fair, and through him we met **Laura Segura**, a secretary, and her boss, **Mr. Crawford**. Laura was not happy at her job and finally resigned. Mr. Crawford, the President of an advertising agency, is not happy about many things, including his son, **Michael**.

Through Bill, we met **Paulo** and **Joana Farias**, and their mother. Paulo is a manager at the Brazilian Pavilion at the Fair. His sister, Joana, is an art student. Their mother, **Alicia**, is visiting from Brazil. Joana and Michael Crawford met and began to think about each other.

The Nikzad family is from Iran. We met **Simon Nikzad**, a banker at the Fair, his wife, **Zahra**, and their sons, **Hussein** and **Ali**. Ali is lively, independent, and stubborn.

The O'Neill family is American. We met Bill's wife, **Nora**, and their four children: **Billy** (Bill, Jr.), **Jack**, **Peggy**, and **Suzy**. Nora decided to start a career.

Miguel Morales and **Pedro Ortega** are friends. Miguel, shy and quiet, is visiting from Colombia. Pedro is a ladies' man. Pedro and Miguel meet the girl upstairs, **Marta Garcia**. To Pedro's surprise, Marta prefers Miguel.

The Yamamotos own a store near the Fair. We met **Grandfather** and his grandson, **Jim**. We also got to know **Jim's mother and father**. Through the Yamamotos we see the changing values of the three generations.

These characters stay with the entire series and are the focus of our attention. An imaginary World's Fair provides a background for the series.

前情提要

在第一册和第二册中介绍了英语 900 句生活篇人物与剧情。我们认识了在万国博览会卖冰淇淋摊贩的比尔·奥尼尔，透过他又认识了秘书劳拉·塞居拉以及她的老板克劳福德先生，劳拉不满意她的工作，最后辞职了。克劳福德先生是一家广告公司的总裁。他对很多事情都不满意，包括他的儿子迈克尔在内。

通过比尔，我们认识了保罗·法瑞斯、琼娜·法瑞斯和他们的母亲。保罗在万博会巴西馆当经理。他的妹妹琼娜在学艺术。他们的母亲艾丽西亚从巴西来看他们。琼娜跟迈克尔·克劳福德见面以后，开始彼此有意思。

尼克赛德家来自伊朗。我们认识到在万博会当银行家的西蒙·尼克赛德，他的太太扎拉以及他们的两个儿子赫仙和阿里。阿里很活泼，不太听话，又很固执。

奥尼尔家是美国人，我们见到比尔的太太诺拉以及他们的四个孩子：比利（小比尔）、杰克、佩吉和苏西，诺拉决定立业。米盖尔·莫拉莱斯和佩德罗·奥尔特加是朋友。米盖尔害羞而沉默，他从哥伦比亚来拜访。佩德罗是个花花公子，佩德罗跟米盖尔认识了住在楼上的女孩子玛尔塔·加西亚，出乎佩德罗的意料之外，玛尔塔比较喜欢米盖尔。

山本家在万博会附近开了一家商店。我们见到了爷爷以及他的孙子吉姆，也认识了吉姆的父母亲。我们通过山本家看到三代人的不同人生观。

这几个人物作为全书的剧中人，也作为我们注意的焦点。全书以一个假想的万国博览会作为背景。

CONTENTS

Units 19, 20, 22-25 each contain two dialogue lessons and a bonus. Units 21 and 26 contain three reading lessons each. The main grammatical points featured are listed below.

Preface

The Story So Far

UNIT 19 I NEED A JOB!	1
Simple past tense of regular verbs	
UNIT 20 ALL'S FAIR IN LOVE AND WAR	15
Simple past tense of irregular verbs	
UNIT 21 READING AND REFOCUS	28
A LETTER TO MIGUEL'S MOTHER; LAURA'S STORY; A LETTER TO MR. FARIAS	
More simple past tense	
At, on, in + time	
Get meaning "obtain"	
A few, a little versus not many, not much	
Review indirect object position	
The prefix re-	
So meaning "therefore"	
UNIT 22 ALI'S FUTURE	48
Future with <i>will</i>	
To <i>be like</i> , to <i>like</i> , and to <i>look like</i>	
To <i>make somebody feel something</i>	

UNIT 23 WOULD YOU LIKE TO GO TO THE FAIR? 60

The modal *would*—*would like to*, *would rather*

Polite requests with *would/will*

Hyphenated noun phrase as adjective

(*a one-day vacation*)

The weather and the seasons

Adverbial expressions of travel (by bus)

UNIT 24 IN MR. CRAWFORD'S OFFICE 74

Modal: *must* of necessity and deduction

Must not versus *not have to*

Past continuous tense

Question: *What kind of . . . ?*

Time expressions: *during*, *the following*,

a week from

UNIT 25 CLAIRE'S FIRST DAY 90

Embedded *wh*- clauses

Time clauses with *before*, *when*, *after*, and *while*

If and *whether* introducing subordinate clauses

Direction words

UNIT 26 READING AND REFOCUS 107

A LETTER FROM MRS. ORTEGA; A DAY AT
THE FAIR; LAURA WONDERS

Four ways to express the future—*will*, *going to*,
the present continuous, and the simple present

Order of adverbs of time and place

The definite versus the indefinite article

Negatives—*seldom*, *rarely*, *never*, *hardly ever*

More on the past continuous

**BASE SENTENCE LISTING WITH
INTONATION LINES 130**

WORD INDEX 141

目 录

19、20、22—25 单元，每一单元含有二个对话课程，和一段课外对话，第 21 和 26 单元，每一单元有三个阅读课文，主要的文法要点列表如下：

序 言

前情提要

- 第十九单元 我需要一份工作1
规则动词的简单过去式
- 第二十单元 情场如战场15
不规则动词的简单过去式
- 第二一单元 阅读与复习28
米盖尔写给妈妈的一封信；劳拉的故事；给法瑞斯先生的一封信
再论简单过去式
表时间的 At, on, in
表获得的 get
A few, a little, not many, not much 的用法
复习间接受词的位置
用 re- 表重复
表因此的 So
- 第二二单元 阿里的前途48
表示来的 will
To be like, to like, to look like 的用法
使某人感受什么事

第二三单元	有没有兴趣到万博会去?60
	would like to, would rather 语气
	用 would/will 作礼貌性的请求
	用作形容词的含连字符号的名词短语
	天气和季节
	旅行(搭公共汽车)的副词表示法
第二四单元	在克劳福德先生的办公室里74
	表必须语气的 must
	Must not 与 not have to 的用法
	过去进行式
	疑问句: 什么样子的?
	during, the following, a week from
	的时间用法
第二五单元	克莱尔第一天上上班90
	含 wh- 的疑问句
	用 before, when, after, while 的时间从句
	用 If 和 whether 的假设从句
	表方向用词
第二六单元	阅读与复习107
	米盖尔母亲的来信: 万博会一日游;
	劳拉思考
	表未来的四种方法 will, going to,
	现在进行式, 简单现在式
	表时间及地点副词的次序
	定冠词与不定冠词
	否定词— seldom, rarely, never,
	hardly ever
	再论过去进行式
基本句型语调高低标示表130
单字索引141

UNIT 19

I Need a Job!



LESSON 1

LAURA: Hi, Bill.

BILL: Hi, Laura. How are you today?

301 LAURA: Awful. I resigned.

302 BILL: You resigned? Why? You liked the job, didn't you?³⁰²

LAURA: Yes and no. I never liked my boss. You know that.

303 BILL: Yes. But it was an interesting job, wasn't it?

304 LAURA: Yes. We handled all the advertising and promotion for the Fair.

BILL: Well, what are you going to do now?

305 LAURA: Find another job. Do you need a secretary? I type sixty words a minute.³⁰⁵

306/307 BILL: [*laughing*] No, not today. But did you look in the newspaper?

LAURA: Yes. *Nobody* needs a secretary this week.

第十九单元

我需要一份工作



第一 课

劳 拉：嗨，比尔你好！

比 尔：嗨，劳拉。你今天怎么样？

劳 拉：糟透了！我辞职了。

比 尔：你辞职了？为什么？你不是蛮喜欢那份工作吗？

劳 拉：喜欢也不喜欢。我始终都不喜欢我的老板，这个你是知道的。

比 尔：对，可是那份工作不是蛮有趣的吗？

劳 拉：是的。我们负责万博会所有的广告与宣传促销。

比 尔：那么，你现在打算怎么样。

劳 拉：找新工作。你需不需要一个秘书？我一分钟可以打六十个字。

比 尔：（笑道）今天不需要。不过你可曾在报纸上找过？

劳 拉：找过了，这个礼拜那里都不缺秘书。

GRAMMATICAL PREVIEW

AFFIRMATIVE STATEMENTS

SIMPLE PAST
REGULAR VERBS

Subject
Pronouns Verbs

I	danced	with Miguel.	yesterday.
You	looked for	him.	
We	*cried	at the movies	
They	**stopped in	to say "hello."	
He/She			

The simple past tense ending *-ed* has three different pronunciations.

I *cried* (-d)
I *typed* (-t)
I *needed* (-id)

It also has two different spellings: *dance - danced*
miss - missed

*Change the "y" to "i" and add "ed." *cry* → *cried*. But, vowel + "y" adds "ed" *Play* → *played*.

**Some verbs double the last letter before you add "ed." *stop* → *stopped*

否定陈述句

主 格
代名词

我 你 (们) 我们 他们 他/ 她	昨天没有打棒球。
--------------------------------	----------

疑问句

主 格
代名词

我 你 (们) 我们 他们 他/ 她	昨天有没有打棒球?
--------------------------------	-----------

肯定陈述句: 他们昨天打棒球。

否定陈述句: 他们昨天没有打棒球。

否定问句: 他们昨天没有打棒球吗?

肯定问句: 他们昨天打棒球没有?

答复: (a) 打过。

(b) 没有, 他们打橄榄球。

附带问句: (a) 他们昨天打棒球, 对不对?

(b) 他们昨天没有打棒球吧?

SUBSTITUTION DRILLS

1. I resigned from my job **this morning**.
today.
yesterday.
yesterday afternoon.
last night.
last week.
last Friday.
2. I **resigned from my job** this morning.
accepted a new position
asked for a raise
typed ten letters
tried to call you
stopped in to see you
3. **We** handled the advertising and promotion for the Fair.
I
You
Our office
He
They
Two firms
4. **Did you look in the newspaper?**
Didn't *talk to your lawyer?*
show up at the meeting?
stop in at the employment office?
turn down a job last month?
5. You **liked the job**, *didn't you?*
resigned,
filled out the form,
danced at the party,
watched a movie on T.V.,

代换练习

1. 今天早上我辞职了。

今天
昨天
昨天下午
昨天晚上
上礼拜
上礼拜五

2. 今天早上我辞职了。

接受(担任)新职位。
要求加薪水。
打十封信。
试着打电话给你(没打通)。
顺便来拜访你。

3. 我们 负责万博会的广告与宣传促销。

我
你(们)
我们公司
他
他们
两家公司

4. 你 曾在报上找过吗?

没有请教律师吗?
出席会议吗?
去过人事处(职业介绍所)吗?
你上个月没有拒绝过一份工作吗?

5. 你喜欢那份工作 不是吗?

辞职了
填好表格了
在舞会中跳舞
看了电视长片